

**An Ghearmáin – Load-bearing structure design services – Fachplanung Tragwerksplanung****OJ S 22/2024 31/01/2024****Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras****Seirbhísí****1. Ceannaitheoir**

---

**1.1. Ceannaitheoir**

Ainm oifigiúil: Landkreis Schwandorf

R-phost: [hochbau@lra-sad.de](mailto:hochbau@lra-sad.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

**2. Nós imeachta**

---

**2.1. Nós imeachta**

Teideal: Fachplanung Tragwerksplanung

Cur síos: Im Rahmen der Erweiterung des Johann-Michael-Fischer-Gymnasium wird die Fachplanung Tragwerksplanung nach § 49 HOAI vergeben [stufenweise Vergabe gem. angefügtem Mustervertrag]. Die Bestandsgebäulichkeiten sollen um 6 Klassen erweitert werden (zu Anpassungen im Bestand kann es je nach Planungs-/ Entwurfskonzept kommen). Die Planung hat eine vollumfängliche Barrierefreiheit zu gewährleisten. Die Positionierung des Anbaus wird im Rahmen des Planungsprozesses festgelegt. Als Grundlage für die Beurteilung der Planungsaufgabe sind u.a. Bestandspläne dem Verfahren beigelegt. Die Planungsleistungen sollen Anfang 2024 starten. Die Bezugsfertigkeit ist für Jahresende 2026/ Frühjahr 2027 angedacht.

Aitheantóir an nós imeachta: dd58d931-948f-43dd-bf68-62650e4be4fa

Aitheantóir inmheánach: Tragwerksplanung

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

**2.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71327000 Load-bearing structure design services

**2.1.2. An áit feidhmíochta**

Seoladh poist: Johannes-Keppler-Straße 4

Baile: Burglengenfeld

Cód poist: 93133

Foroinn tíre (NUTS): Schwandorf (DE239)

Tír: An Ghearmáin

**2.1.3. Luach**

Luach measta gan CBL a áireamh: 85 000,00 EUR

**2.1.4. Eolas ginearálta**

Eolas breise: #Besonders geeignet für:selbst#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

An dlí trasteorann is infheidhme: vgl. Vergabeunterlagen

#### **2.1.5. Téarmaí soláthair**

Téarmaí na haighneachta:

Líon uasta na luchtóg ar féidir le tairgeoir amháin tairiscintí a chur isteach ina leith: 1

Ní mór don tairgeoir tairiscintí a chur isteach do gach luchtóg

Téarmaí an chonartha:

Líon uasta na luchtóg ar féidir conarthaí a dhámhachtain ina leith ar aon tairgeoir amháin: 1

#### **2.1.6. Forais eisiaimh**

Éilliú: vgl. Vergabeunterlagen

Calaois: vgl. Vergabeunterlagen

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: vgl. Vergabeunterlagen

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

vgl. Vergabeunterlagen

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: vgl. Vergabeunterlagen

## 5. Luchtóg

---

### **5.1. Luchtóg: LOT-0001**

Teideal: Tragwerksplanung

Cur síos: Im Rahmen der Erweiterung des Johann-Michael-Fischer-Gymnasium wird die Fachplanung Tragwerksplanung nach § 49 HOAI vergeben [stufenweise Vergabe gem. angefügtem Mustervertrag]. Die Bestandsgebäulichkeiten sollen um 6 Klassen erweitert werden (zu Anpassungen im Bestand kann es je nach Planungs-/ Entwurfskonzept kommen). Die Planung hat eine vollumfängliche Barrierefreiheit zu gewährleisten. Die Positionierung des Anbaus wird im Rahmen des Planungsprozesses festgelegt. Als Grundlage für die Beurteilung der Planungsaufgabe sind u.a. Bestandspläne dem Verfahren beigefügt. Die Planungsleistungen sollen Anfang 2024 starten. Die Bezugsfertigkeit ist für Jahresende 2026/ Frühjahr 2027 angedacht.

Aitheantóir inmheánach: Tragwerksplanung

#### **5.1.1. Cuspóir**

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71327000 Load-bearing structure design services

Cainníocht: 0

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Stufenweise Beauftragung: Leistungsstufe 1: Leistungsphasen 1 und 2 Leistungsstufe 2: Leistungsphasen 3 und 4 Leistungsstufe 3: Leistungsphasen 5 - X Vgl. auch Ausschreibungsunterlagen

#### **5.1.2. An áit feidhmíochta**

Seoladh poist: Johannes-Keppler-Straße 4

Baile: Burglengenfeld

Cód poist: 93133

Foroinn tíre (NUTS): Schwandorf (DE239)

Tír: An Ghearmáin

#### **5.1.3. Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/05/2024

#### 5.1.4. Athnuachan

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart chun ceannacháin bhreise a fháil ón gconraitheoir, mar a thuairiscítear anseo: Stufenweise Beauftragung: Leistungsstufe 1: Leistungsphasen 1 und 2 Leistungsstufe 2: Leistungsphasen 3 und 4 Leistungsstufe 3: Leistungsphasen 5 - X Vgl. auch Ausschreibungsunterlagen

#### 5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 85 000,00 EUR

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda: Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders geeignet für:startup#

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: Oiriúnú don athrú aeráide

An cuspóir sóisialta atá á chur chun cinn: Coinníollacha córa oibre

#### 5.1.8. Critéir inrochtaineachta

Tá critéir inrochtaineachta do dhaoine faoi mhíchumas ar áireamh

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Critéar:

Cineál: Oiriúnacht chun an ghníomhaíocht ghairmiúil a shaothrú

Ainm: Eignung zur Berufsausübung

Cur síos: Ingenieur oder für die Berufsausübung vergleichbare Qualifikation Bei juristischen

Personen: Namentliche Benennung der für die Erbringung der Leistung verantwortlichen

Person Bei juristischen Personen: Berufliche Befähigung der für die Erbringung der Leistung

verantwortlichen Person Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§

123 und 124 GWB Angaben zur eventuellen Bergewerkschaft Angaben zu eventuellen

Nachunternehmern Angaben zur Eignungsleihe Angaben zu eventuellen

Interessenskollisionen gem § 73 Abs. 3 VgV Erklärung zur Einhaltung des

Verpflichtungsgesetzes Angaben zur Rechtsform des Unternehmens Angaben zur

Unterauftragsvergabe und Bergewerkschaften Erklärung zur Einhaltung des

Verpflichtungsgesetzes Berufshaftpflichtversicherung (§ 45 Abs. 1 Nr.3 VgV) mit

Mindesthaftungssummen) für: - Personenschäden mind. 2.000.000 € - sonstige Schäden

mind. 1.000.000 € Vgl. auch Ausschreibungsunterlagen [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFFormsBekEigenUrl?z\\_param=286482](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFFormsBekEigenUrl?z_param=286482)

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

Critéar:

Cineál: Cumas teicniúil agus gairmiúil

Ainm: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Cur síos: 2. Technische / berufliche Leistungsfähigkeit 2.1. Personalstruktur 2.1.1. Jährliches Mittel der vom Bewerber in den letzten 3 Jahren beschäftigten techn. Angestellten/Ingenieure

einschl. der Führungskräfte 8 % 2.1.2. Jährliches Mittel der vom Bewerber in den letzten 3 Jahren beschäftigten Vollzeitangestellten einschl. der Führungskräfte 7 % 2.1.3. Struktur und Organisationsform bezogen auf die Qualitätssicherung (Organigramm) 6 % 2.4. Referenzobjekte 36 % Anzahl der Referenzobjekte die hinsichtlich Ihrer Planungs- und/ oder Beratungsleistung vergleichbar sind 2.5. Erfahrungen (Sicherstellung der Qualität)/Referenzen 2.5.1. Erfahrungen des Bewerbers mit Maßnahmen welche als Anbau ausgebildet werden liegen vor 12 % 2.5.2. Erfahrungen des Bewerbers mit Holzbau 12 % Vgl. auch Ausschreibungsunterlagen [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z\\_param=286482](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=286482)

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 81

Critéar:

Cineál: Seasamh eacnamaíoch agus airgeadais

Ainm: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Cur síos: 1. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit 1.1. Umsatz des Bewerbers in den letzten 3 Geschäftsjahren als gemittelter Jahresbetrag 10 % 1.2. Umsatz des Bewerbers in den letzten 3 Geschäftsjahren bezogen auf die zu vergebende Leistung als gemittelter Jahresbetrag 9 % [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z\\_param=286482](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekEigenUrl?z_param=286482)

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 19

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: vgl. auch

Vergabeunterlagen 1. Angaben zur techn. Lösung mit 10 % Gewichtung 2.1-2.4 Fachliche Qualifikation und Berufserfahrung des angebotenen Projektteams und dessen Organisationsstruktur mit 16 % Gewichtung 2.9 Organisationsstruktur des Projektteams mit 30 % Gewichtung (Summe von 2.9.1 bis 2.9.7) 3. Vorgehensweise zur Qualitätssicherung mit 20 % Gewichtung (Summe aus 3.1 bis 3.5) 4. Ausführungsfristen - Leistungszeitpunkt- Zu welchem Zeitpunkt kann der Bieter mit den Leistungen beginnen (wird im Auftragsfall Vertragsbestandteil)? 4 % 5. Honorar 20%

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 29/02/2024 10:00:00 (UTC+1) Central European Time, Western European Summer Time

Seoladh na ndoiciméad soláthair: [https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z\\_param=286482](https://www.staatsanzeiger-eservices.de/aJs/EFormsBekVuUrl?z_param=286482)

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Vergabeportal

URL: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de/>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 18/03/2024

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.staatsanzeiger-eservices.de/>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Éigeantach

Leaganacha malartacha: Éigeantach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Éigeantach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 01/03/2024 10:00:00 (UTC+1) Central European Time, Western European Summer Time

An spríodhata ar ar gá don tairiscint a bheith fós bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Ní féidir aon doiciméid a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: vgl. Vergabeunterlagen

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Áit: Digitale Öffnung -Keine Bewerber oder Bieter zugelassen)

Eolas breise: Digitale Öffnung -Keine Bewerber oder Bieter zugelassen)

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Tá gá le comhaontú neamhnochtá: níl

Sonrascú leictreonach: Ní ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar Conradh a ghlacadh: BGB

Socrú airgeadais: vgl. Vergabeunterlagen

#### 5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú: Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil: Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: níl

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Landkreis Schwandorf

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Landkreis Schwandorf

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Landkreis Schwandorf

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Landkreis Schwandorf

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Landkreis Schwandorf

TED eSender: Beschaffungsamts des BMI

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Beschaffungsamts des BMI

Uimhir chlárúcháin: 994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119  
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:esender_hub@bescha.bund.de)  
Teil.: +49228996100  
**Róil na heagraíochta seo:**  
TED eSender

#### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Landkreis Schwandorf  
Uimhir chlárúcháin: 09376000-00014-24  
Roinn: Sachgebiet 1.4 Hochbau  
Seoladh poist: Wackersdorfer Straße 80  
Baile: Schwandorf  
Cód poist: 92421  
Foroinn tíre (NUTS): Schwandorf (DE239)  
Tír: An Ghearmáin  
Pointe teagmhála: Hochbauabteilung Landkreis Schwandorf  
R-phost: [hochbau@lra-sad.de](mailto:hochbau@lra-sad.de)  
Teil.: +49 9431 471 416  
Facs: +49 9431 471 117  
Seoladh idirlín: <https://www.landkreis-schwandorf.de>

#### **Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir  
Ceannaire grúpa  
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair  
Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair  
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht  
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí  
Eagraíocht athbhreithniúcháin

#### Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 43f30df1-bbb3-4cec-adc7-524c6d775eb6 - 01  
Cineál na foirme: lomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 16  
Dáta seolta an fhógra: 29/01/2024 00:00:00 (UTC+1) Central European Time, Western European Summer Time  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 65030-2024  
Uimhir eagráin IO S: 22/2024  
Dáta foilsithe: 31/01/2024